

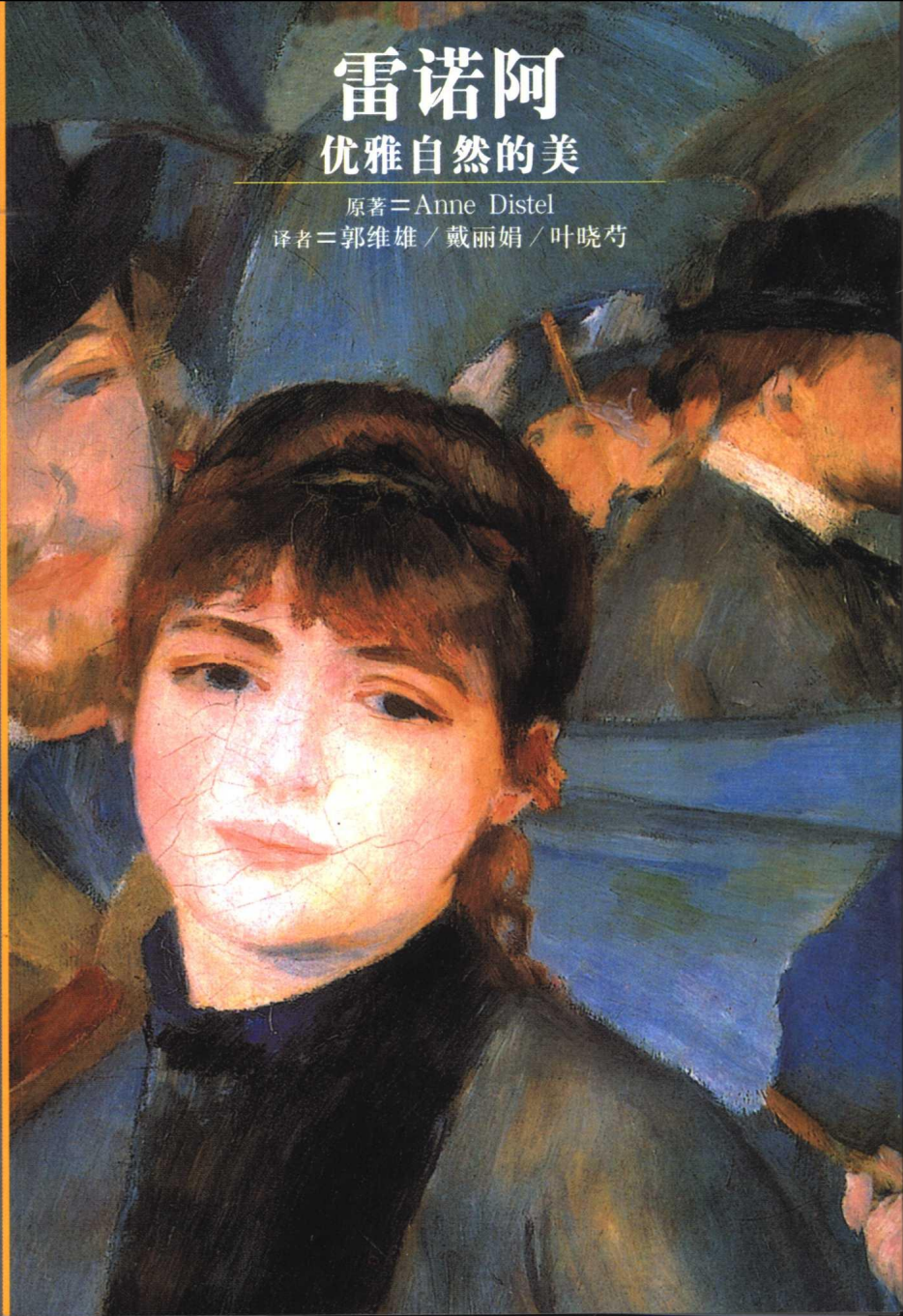
雷诺阿

优雅自然的美

原著=Anne Distel

译者=郭维雄 / 戴丽娟 / 叶晓芍

DÉCOUVERTES GALLIMARD / RÉUNION DES MUSÉES NATIONAUX



发现之旅 73

雷诺阿

——优雅自然的美

原著：安妮·迪斯泰尔

译者：郭维雄、戴丽娟、叶晓芍

出版者：上海世纪出版集团

译文出版社

(上海福建中路193号)

易文网：www.ewen.cc

责任编辑：谭宝全

印刷：上海精英彩色印务有限公司

版次：2004年5月初版

印次：2004年5月第一次印刷

印数：0001—7000册

书号：ISBN 7-5327-3245-2/K·131

定价：35.00元

Copyright © 1993 by Gallimard

Chinese language publishing rights arranged with Gallimard through

Bardon - Chinese Media Agency(版权代理—博达著作权代理有限公司)

Chinese translation copyright in simplified characters version

© 2003 by Shanghai Translation Publishing House

图书在版编目 (CIP) 数据

雷诺阿——优雅自然的美/(法)迪斯泰尔(Distel, A.)著;
郭维雄等译.—上海:上海译文出版社,2004.5

(发现之旅)

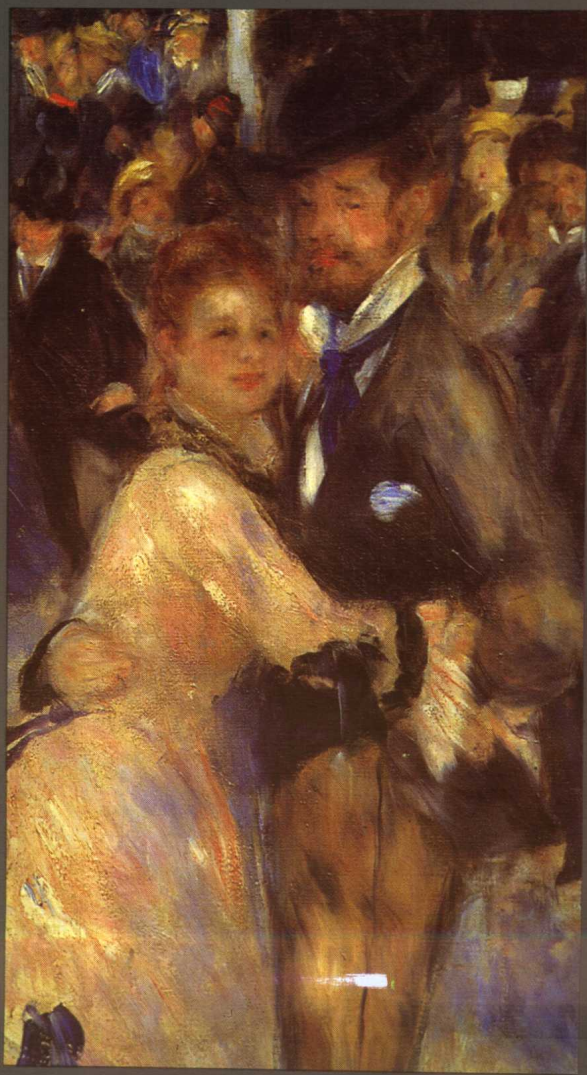
书名原文:Renoir

ISBN 7-5327-3245-2

I. 雷... II. ①迪...②郭... III. 雷诺阿(1841—
1919)—传记 IV. K835.655.72

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 099884 号

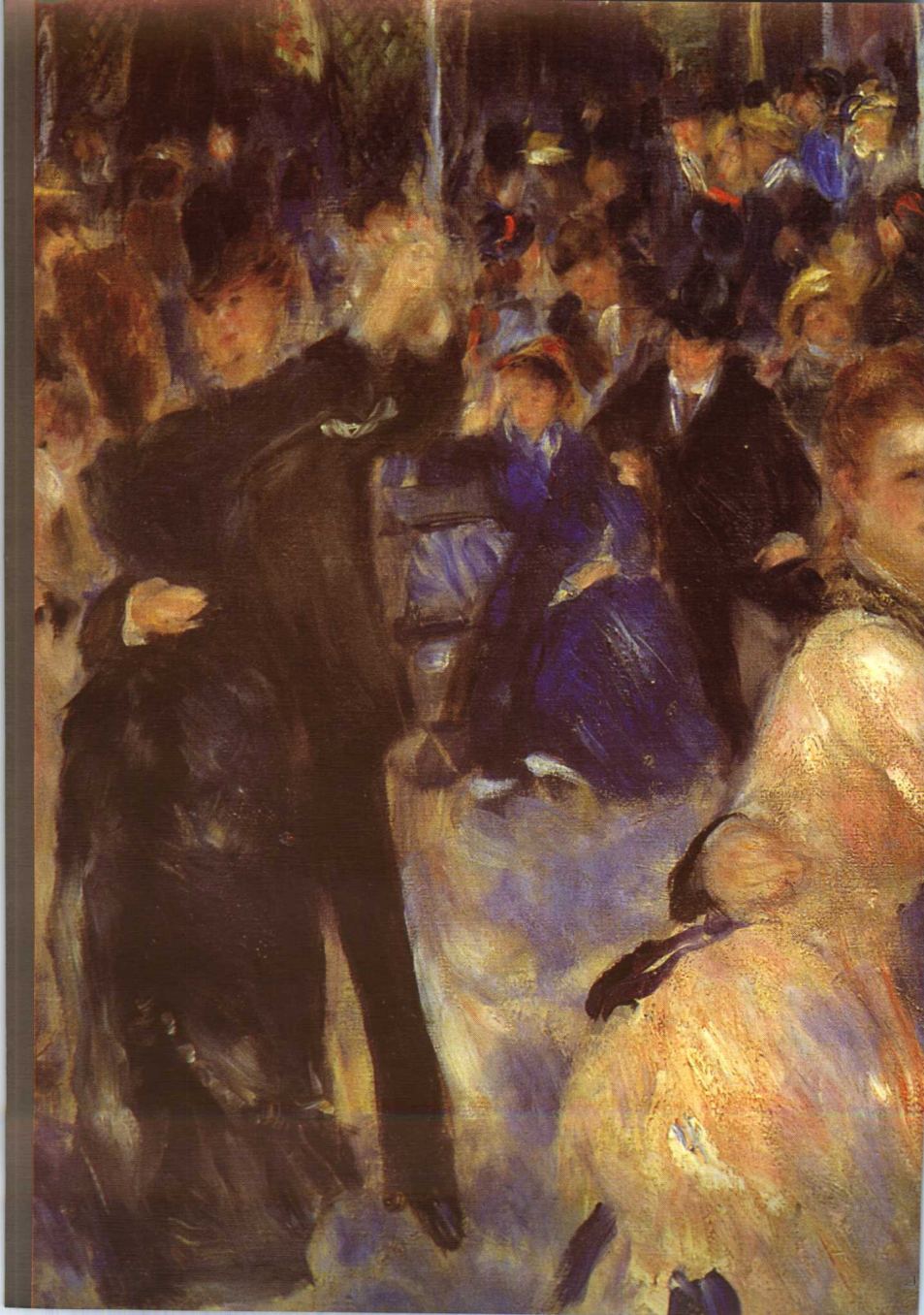
图字:09-2003-500 号



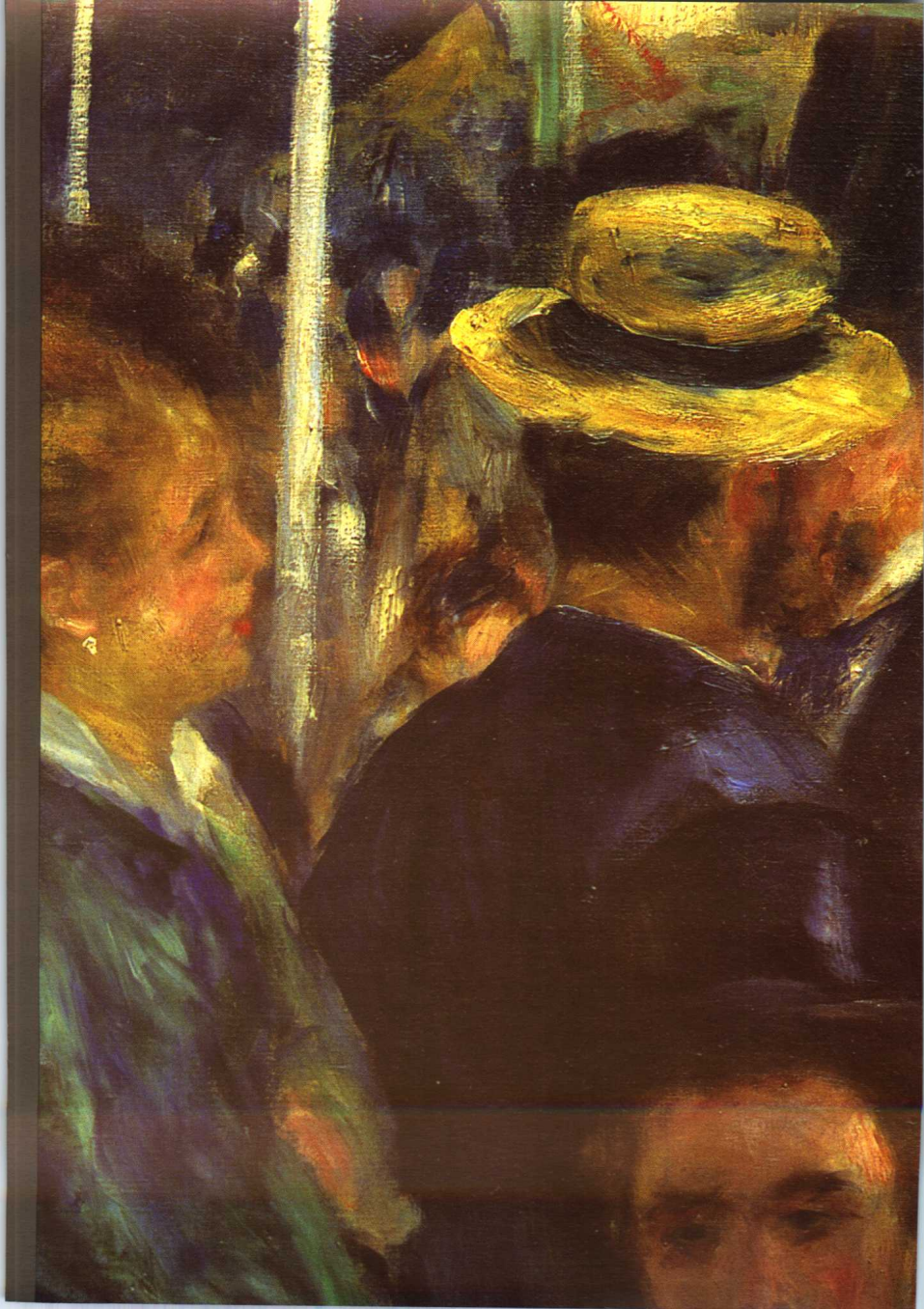
















目 录

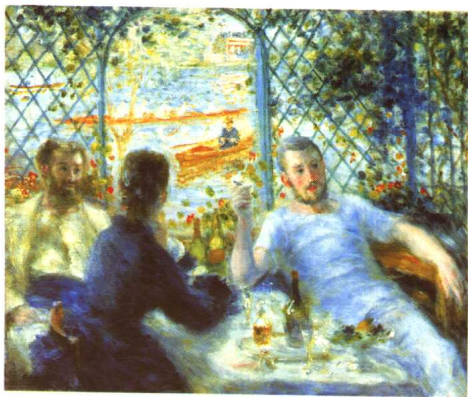
- 13 第一章 人选或落选?
- 37 第二章 印象派画家雷诺阿
- 61 第三章 成功与成熟
- 91 第四章 安格尔时期
- 101 第五章 世人的肯定
- 121 第六章 雷诺阿先生在科莱特
- 129 见证与文献
- 170 图片目录与出处
- 176 索引

安妮·迪斯泰尔

专研印象派绘画,现为奥塞美术馆馆藏人员。她曾多次参与美术展览的组织工作和目录编写工作,包括“印象派百年大展(巴黎、纽约,1974)”、“向莫奈致敬(巴黎,1980)”等;发表过以印象派画作收藏家为主题的多篇文字。

雷诺阿

优雅自然的美



原著 = 安妮·迪斯泰尔

译者 = 郭维雄/戴丽娟/叶晓芍

上海译文出版社



“我像个被掷于水中、随波逐流的小瓶塞！放任自己、顺其自然地去画！”

与其他的艺术家相比，雷诺阿的一生更清楚地反映在其画作中而展现在世人面前——不论他是否期望如此。

“我相信自己从未一整日不作画，”他在晚年时说。

第一章 人选或落选？

1858 年以花为主
题的静物，算是
雷诺阿早期名作之一；
1919 年最后的几件作
品，也仍然是一片花
海。雷诺阿对这悠久传
统的主题情有独钟，随
着画风的演变，笔下的
花卉亦不断地展现新
姿。左边这幅《春之花
束》是 1866 年为夏
尔·勒克尔(Charles
Le Cœur)所画。勒克
尔从早期开始便是他
的支持者。





1841年2月25日，皮埃尔-奥古斯特·雷诺阿(Pierre-Auguste Renoir)生于利摩日(Limoges)。他在七个孩子里倒数第二，其中两人幼年早夭，在这个贫穷但勤奋的家庭的历史中，那是唯一明显的悲剧，但在当时这是很常见的事。父亲莱奥纳尔·雷诺阿(Léonard Renoir)是名裁缝；母亲玛格丽特·梅荷雷(Marguerite Merlet)则是女装工人。雷诺阿3岁时一家迁居至巴黎罗浮宫(Louvre)区，起初住在图书馆街(rue de la Bibliothèque)，后来搬到阿让特伊街(rue d'Argenteuil)23号。

雷诺阿还是画瓷学徒时，发现人称“圣婴”的喷水池，其壁上有古戎的《水仙》浅浮雕(上图)，他被这秀丽古典的作品深深吸引，从下面这座确认是雷诺阿亲手绘制的烛台，即可窥知一二。

13岁开始当学徒

年轻的奥古斯特相当喜欢绘画；大他10岁的长兄亨利(Henri)和姐夫勒雷(Charles Leray)都是雕刻匠，他们的榜样多少鼓励他走上此途。他未来的画家同行们出身多属资产阶级，他们的父母大多曾试图阻挡他们的艺术志向。雷诺阿的双亲则不然，他们一心希望他能尽早自谋生计，因此在13岁时，便将他送至一名绘瓷工匠处学艺。20岁之前，雷诺阿试做过多种与装饰有关的行业：画扇子、帘子，为纹章着色等。对这些糊口的工作他做起来得心应手；不过，那也只是使他更想脱离艺匠处境。

